



2003年10月16日刚果民主共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨遗憾地告诉你，有迹象显示，卢旺达可能意图重新挑起冲突。

2003年10月14日，卢旺达外交部长夏尔·穆里冈代先生以虚假借口（其中包括声称刚果民主共和国政府向前卢旺达政府部队（前卢旺达部队）及联攻派（民兵）中的卢旺达成员提供援助的陈腔滥调）严重威胁说：如果基加利感到“受到威胁”（穆里冈代先生语），刚果民主共和国境内将再度发生敌对行动。

10月16日，从未撤出刚果民主共和国领土的卢旺达政府武装部队开始在北基伍省集结部队，具体讲是在鲁丘鲁地带及其周边地区；该集结行动业经核实并可证实。

这一证据再次说明，卢旺达当局毫不重视安全理事会各项决议以及联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）为恢复区域和平而实地开展的有益行动。

这场无益而荒谬的冲突是由卢旺达和其他两个邻国强加的，刚果民主共和国政府为使国家摆脱冲突已作出一切努力，不希望冲突再次升级。它更不希望看到将要再次发生动乱。

刚果民主共和国政府认为，亟应终结刚果人民与大湖区各国人民长期遭受的痛苦；刚果民主共和国政府还认为，为害非洲该区域的不稳定状况至今已持续十数年之久，这一区域应当恢复秩序、和平与稳定。

刚果民主共和国政府要敦促安全理事会这个负有维持国际和平及安全之主要责任的联合国机构克尽职责，尤其应采取它认为有益和必要的一切措施，以抵制基加利政权的好战气焰，并针对该政权关键人物执行《联合国宪章》第七章所述规定。

谨请安全理事会在行动中，确保所采取的任何措施只是惩戒其领导人，而不是针对卢旺达兄弟人民。



此外，为稳定局势并防止北基伍与南基伍两省人民因可能与卢旺达再次发生敌对行动而遭受痛苦和影响，刚果民主共和国政府认为，安全理事会以及联合国秘书长应加快在阿尔贝湖与坦噶尼喀湖之间地带部署联刚特派团。

最后，我国政府要敦促安全理事会帮助卢旺达当局，使它不要成为区域和平进程的唯一障碍。

请将本函作为安理会文件分发为荷。

常驻代表

大使

伊莱卡·阿托基（签名）